



Bulletin Quotidien - Supplément N°. 1(Corr.)

99^e session de la Conférence internationale du Travail
2-18 juin 2010

Stands et services d'information

Salle des pas perdus, Palais des Nations

Centre international de formation de l'OIT, Turin

Les délégués et les visiteurs présents à la Conférence sont invités à découvrir le stand d'information du Centre de Turin de l'OIT. Y seront présentées aux dates suivantes certaines des activités du centre:

4 juin	Genre et non discrimination
10 juin, matin	Protection sociale
10 juin, après-midi	Emploi et développement des compétences
11 juin	Activités pour les employeurs
15 juin	Formation à distance et technologies de l'apprentissage (DELTA)
16-17 juin, matin	Réseau des anciens participants

Un expert sera présent dans le stand pendant ces journées pour donner des informations détaillées et des documentations aux visiteurs.

Département de statistique

Venez consulter les Statistiques mondiales sur le marché du travail. Venez découvrir les Fiches pays G20 et les mises à jour des statistiques. Vous pouvez consulter la base de données en ligne (<http://laborsta.ilo.org>).

Égalité entre hommes et femmes

Le Bureau de l'égalité entre hommes et femmes met en lumière les efforts déployés par l'OIT dans la promotion de l'égalité de chances et de traitement entre hommes et femmes dans le monde du travail, y compris les conclusions de la Commission de l'égalité présentées à la session de 2009 de la Conférence internationale du Travail.

Documentation et information du Secteur de l'emploi

Les délégués sont invités à visiter le stand d'information et de documentation du Secteur de l'emploi, où ils trouveront un choix de publications et de documentations gratuites sur les principaux programmes de l'OIT en matière d'emploi. Les programmes couverts sont les suivants : Politique de l'emploi, Entreprises durables, Compétences et employabilité, Analyse du marché du travail, Services de l'emploi, Informations sur le marché du travail et tendances du marché du travail, Investissements à haute intensité de main-d'œuvre, Finance solidaire, Economie informelle, Echanges commerciaux et emploi, Emplois verts, Emploi rural, Emploi des jeunes, Genre et emploi, Handicap, Réponses aux conflits et catastrophes, et Pacte mondial pour l'emploi.

Institut international d'études sociales

L'Institut international d'études sociales présentera ses publications, notamment le Rapport annuel sur le travail dans le monde, des documents de travail et bien d'autres documents. Le stand ne sera doté en personnel que le matin.

OIT/CINTERFOR

Le Centre interaméricain pour le développement des connaissances en formation professionnelle (CINTERFOR) invite les participants à la conférence à visiter son stand. Au moyen des technologies de l'information et de la communication, le centre met à disposition une banque de données pédagogiques qui contient des milliers de produits et des bases de données sur les bonnes pratiques, ainsi que des experts. Une importante collection bibliographique est également disponible.

Dialogue social: Tous partenaires pour le travail décent

Le stand du dialogue social attend votre visite. De nombreuses publications et des documents audiovisuels sur le dialogue social, le tripartisme, les relations professionnelles, le droit du travail et les activités sectorielles vous sont proposés pendant toute la durée de la conférence.

La protection sociale pour de meilleures conditions de vie et de travail

Venez rendre visite aux stands du Secteur de la protection sociale dans la Salle des pas perdus au Palais des Nations et dans le bâtiment du BIT au niveau R3-Sud (en face de la salle du Conseil d'administration).

Hall d'entrée, bâtiment des assemblées, Palais des Nations

Promouvoir et développer la sécurité sociale partout dans le monde

Le stand de l'Association internationale de la sécurité sociale (AISS) se trouve dans le hall d'entrée du bâtiment des Assemblées du Palais des Nations, près du Service de distribution des documents. Les fonctionnaires de l'AISS seront sur place aux heures d'affluence du lundi au vendredi pour donner des informations sur les administrations de sécurité sociale dans le monde, et sur l'AISS. Les instruments de partage des connaissances et les publications de l'AISS seront présentés.

Bâtiment du BIT

Information et assistance en matière de normes internationales du travail

Le bureau d'information du Département des normes internationales du travail est situé en face de la Salle du Conseil d'administration du BIT (R3). Il est ouvert tous les jours de 13 heures à 14 h 30 et fournit :

- des informations sur les conventions et recommandations de l'OIT, les rapports des organes de contrôle de l'OIT et les publications en rapport avec les normes;
- de la documentation sur les normes internationales du travail, présentée en format électronique (CD-ROMS);

Questions de politique normative

Pour toute question relative aux propositions pour l'ordre du jour des sessions de la Conférence internationale du Travail, ou autres questions de politique normative, les délégués sont invités à s'adresser au Département des normes internationales du travail dans le bâtiment du BIT - Mme Doumbia-Henry (Directrice) bureau 6-154, tél. 022 799 6503 ou Mme M. Zarka-Martres (Coordinatrice de la politique normative), bureau 6-138, tél. 022 799 7291.

Publications du BIT en vente à la Librairie du BIT: remise de 50%

Les publications et souvenirs du BIT sont en vente à la librairie du BIT (ouverte tous les jours de 9 à 18 heures), située au R2 sud à l'entrée de la bibliothèque. Sur présentation de leur badge, les participants à la Conférence bénéficieront d'une remise de 50% sur toutes les publications. Pour toute question concernant les droits de traduction et de reproduction, prière de s'adresser à l'unité des droits et licences, BIT, bureau 1-42, (tél 022 799 7422).

Bureau de la bibliothèque et des services d'information du BIT

La Bibliothèque du BIT est la plus importante au monde dans les domaines du travail et du développement des droits de l'homme en rapport avec l'emploi. Les délégués et les fonctionnaires des bureaux extérieurs peuvent bénéficier de tous les services de la bibliothèque (y compris l'accès à l'Internet) et emprunter des livres pendant une semaine. Des espaces de lecture sont aménagés dans la Salle principale de lecture.

La Bibliothèque est située au niveau R2 (sud) du BIT. La Salle de lecture est ouverte du lundi au vendredi de 9 à 18 heures. Tél: 022 799 8682 (informations) et 022 799 8675 (secrétariat).

Accès à l'internet et au courrier électronique à l'entrée de la bibliothèque, y compris samedi et dimanche.

Pour en savoir plus sur la manière d'effectuer des recherches dans les bases de données du BIT ou d'autres sources d'information, veuillez vous adresser au bureau d'information ou contacter la Bibliothèque (022 799 8682) pour fixer un rendez-vous.

Services



Télécommunications et services postaux

Palais des Nations : services postaux (porte 13/15), 10-18 juin

Palais des Nations : services postaux (porte 6)

Courrier, fax, et cabines fonctionnant avec des cartes prépayées
8h30 –17h du lundi au vendredi ; fermé le samedi

Bâtiment du BIT : bureau de poste (R2 nord)

Courrier, téléphone et fax (des cabines fonctionnant avec des cartes prépayées peuvent être utilisées en dehors des heures d'ouverture)
10h30–11h30 et 12h30–16h30; fermé le samedi

Bâtiment du BIT : Services telecom (R3 sud)

Services d'opérateur téléphonique, cabines et fax dans le secteur des salles de réunion peuvent être utilisés pour appeler à Genève.

9h45 jusqu'à la fin des réunions de l'après-midi, du lundi au samedi.

Des cabines fonctionnant avec des cartes prépayées peuvent être utilisées en dehors des heures d'ouverture.

Nota: Le Service de distribution des documents de la Conférence n'assure pas l'envoi des documents ni des rapports pour les délégués. Ceux-ci sont invités à s'adresser aux services postaux indiqués ci-dessus pour l'envoi de leurs colis.

Liaisons téléphoniques Palais des Nations - BIT

Pour appeler le BIT du Palais des Nations, composer le 63, puis le numéro interne (4 chiffres).

Si le numéro interne n'est pas connu, composer le 63, puis le 6111 pour obtenir le standard téléphonique du BIT.

Liaisons téléphoniques BIT - Palais des Nations

Pour appeler le Palais des Nations du BIT, composer le 2 suivi du numéro interne (5 chiffres).

Si le numéro interne n'est pas connu, composer le 2, puis le 71234 pour obtenir le standard téléphonique du Palais des Nations.

Utilisation des salles

Les personnes qui souhaitent utiliser une salle pour une réunion, au Palais des Nations ou au BIT, sont invités à prendre contact avec les services de secrétariat de la Conférence (bureau E-3014, tél 022 917 7352) **avant 17h** (samedi: **avant 15 heures**).

Programme des réunions par téléphone

A partir de 22 heures, le programme des réunions du lendemain est diffusé quotidiennement par téléphone aux numéros suivants:
022 917 6983 français; 022 917 6982 anglais; 022 917 6844 espagnol.

Casiers pour les délégations

Chaque délégation dispose d'un casier situé à proximité du Service de distribution; les messages, lettres, invitations, documents et autres communications y sont tous déposés. Les délégués sont priés d'en vérifier le contenu au moins deux fois par jour. Tout matériel destiné à ces casiers doit être acheminé par le Service de la distribution.

Adresse pour la correspondance

Les lettres destinées aux membres des délégations peuvent être adressées comme suit:

(Nom du délégué)

Délégation de (nom du pays)

Conférence internationale du Travail

CH-1211 GENEVE 22 (Suisse)

Les messages reçus au fac-similé de l'OIT +41 22 798 8685 doivent clairement indiquer le nom de la délégation nationale. Les fac-similés peuvent également être reçus au bureau des PTT du Palais des Nations au numéro + 41 22 740 0507.

Infirmierie

Un service médical est à la disposition des délégués au Palais des Nations (bureau E-3053, Tel:022 917 5009/6161/6162).
Heures d'ouverture: lundi au vendredi : 9h à 13h et 14h à 18 h, samedi pendant les horaires de la Conférence.

BIT, 5^e étage (Sud), Tel: 022 799 7133/7134, 9h à 12h et 13h à 17h.

Hôpital cantonal: Tel: 022 382 6580 (24 heures/24).

Urgences: appelez le 112 au Palais des Nations; appelez le 144 en dehors de la Conférence (ambulances).

Services de voyage et tourisme

Carlson Wagonlit Travel a un bureau au BIT, R2 sud. Tél. 022 799 7540. Heures d'ouverture du lundi au vendredi : 9h à 17h.

Services d'appui locaux

Mandat International, organisation non gouvernementale dont le siège est à Genève, apporte un appui aux participants et délégations d'ONG à des réunions internationales en leur offrant des informations pratiques, un centre de documentation et une aide dans la recherche d'un logement. Un service de navette gratuit fonctionne entre le centre d'accueil de Mandat International et le Palais des Nations.

Adresse: 31, chemin William-Rappard, 1293 Bellevue

Tel: 022 959.88.55, fax: 022 959.8851, Internet: www.mandint.org;

Email: info@mandint.org.

Le Centre international John Knox offre des logements et d'autres services à proximité de la Conférence.

Adresse: 27, chemin des Crêts-de-Pregny, 1218 Grand-Saconnex.

Tél: 022 747.0000. Fax: 022 747.0099; Internet www.johnknox.ch ;

Email: welcome@johnknox.ch

Magasin hors taxes

Le Bureau de renseignements (au Palais des Nations) délivrera aux délégués des autorisations d'accès au magasin hors taxes (27, avenue de France), ainsi que des cartes temporaires d'achat de carburant hors taxes aux délégués y ayant droit.

Objets trouvés

On est prié de remettre les objets trouvés au Bureau de renseignements, où ils peuvent être réclamés.

Visites du Palais des Nations

Le Service des visites de l'Office des Nations Unies propose chaque jour des visites guidées du Palais des Nations de 10h à 12h et de 14h à 16 h. Tél: 022 917 4896.

Entrée: Portail de Pregny, 14 avenue de la Paix. Internet: www.unog.ch

Politique "non-fumeur"

Il est interdit de fumer au Palais des Nations et dans le bâtiment du BIT, sauf dans les zones fumeurs).